



NOTICE D'UTILISATION
INSTRUCTION MANUAL



PRODUCTION ET DISTRIBUTION:

CSI

PARC MEDICIS

30, AVENUE DES PÉPINIÈRES

94832 FRESNES CEDEX

TEL: +33 1 46 15 47 15

FAX: +33 1 46 15 47 16

- L'alimentation de la table de mixage doit être branchée sur secteur 220 Volts +/- 10%.
- *The mixer power supply must be connected on 220 Volts +/- 10% main.*

- Vérifier que la table et tous les appareils destinés à y être raccordés sont éteints, leurs volumes à zéro.
- *Check that the mixer and other peripheral units are unplugged with output volume on zero.*

- Connecter à l'aide des câbles blindés Cinch les différentes entrées -Platine Phono - Magnétophone à bande - Tuner - CD - et les différentes sorties Générales et Enregistrement.
- *Connect using screened cables all inputs on the mixer.*

- La table de mixage OCEA dispose de 2 sorties Stéréo d'enregistrement:
 - La sortie - DJ : Programme musical sans le Micro "DJ".
 - La sortie +DJ : Programme musical avec le micro "DJ".
- *The OCEA comes with 2 stereo record output:*
 - The - DJ output : Program without DJ Mic*
 - The +DJ output : Program with DJ Mic.*

- Connecter les Microphones à l'aide de câble blindé XLR (voir câblage à l'arrière de la console).
- *Connect Microphones with screened XLR cable (see instructions on the back side of the console).*

- Mettre les différents appareils en service:
 - 1/ Les Sources -2/ La table -3/ Les Amplificateurs.
- *Switch ON all the different units:*
 - 1/ Source units -2/ The Mixer -3/ The Amplifier.*

- Ajuster le volume des amplificateurs à un niveau moyen, puis les niveaux de Sortie de la console à l'aide du potentiomètre (30)
- *Adjust amplifier volume on a average level, then the Console Master (30)*
 - NOTA: Les amplificateurs de sortie de l'OCEA ont une réserve de +16 dB, il n'est donc pas conseillé de positionner le potentiomètre (30) au maximum.
 - NOTA: The OCEA output amplifier have a +16 dB gain reserve. So please don't set the Master (30) on upper position.*

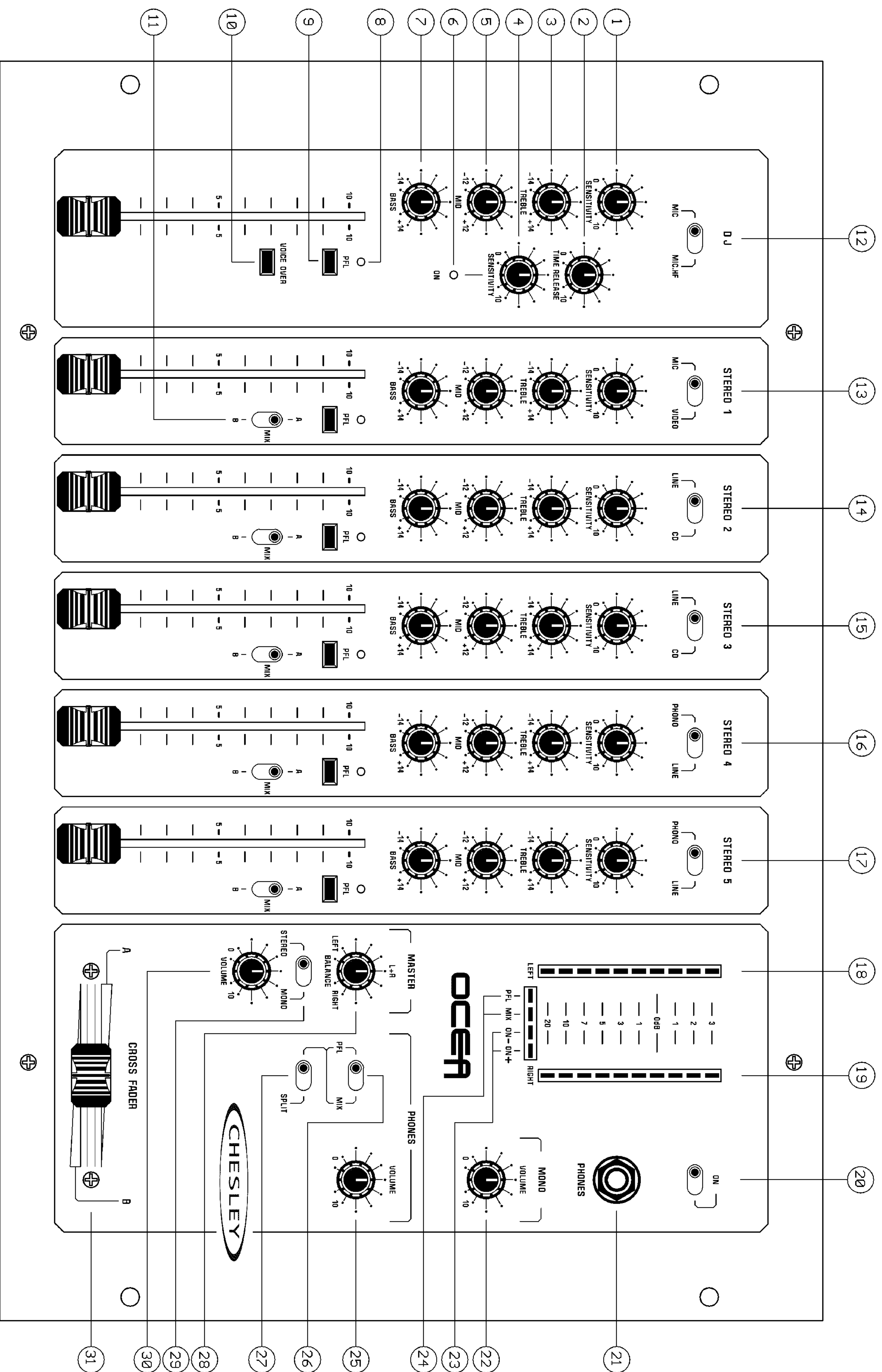
- Mise en marche d'une source Phono:
 - 1/ Positionner la "PFL" sur cette entrée à l'aide du commutateur (9).
 - 2/ Ajuster la sensibilité à l'aide du potentiomètre (1).
 - 3/ Contrôler la modulation au casque.
 - 4/ Monter le fader au niveau souhaité.
- *To set up a phono source:*
 - 1/ Set On the PFL keyswitch for the selected Phono input using the key (9).*
 - 2/ Adjust the gain with potentiometer (1).*
 - 3/ Check the level with headphone.*
 - 4/ Adjust the fader at the correct level.*

- Effectuer le même réglage pour toutes les voies.
- *Do the same for all other channels.*

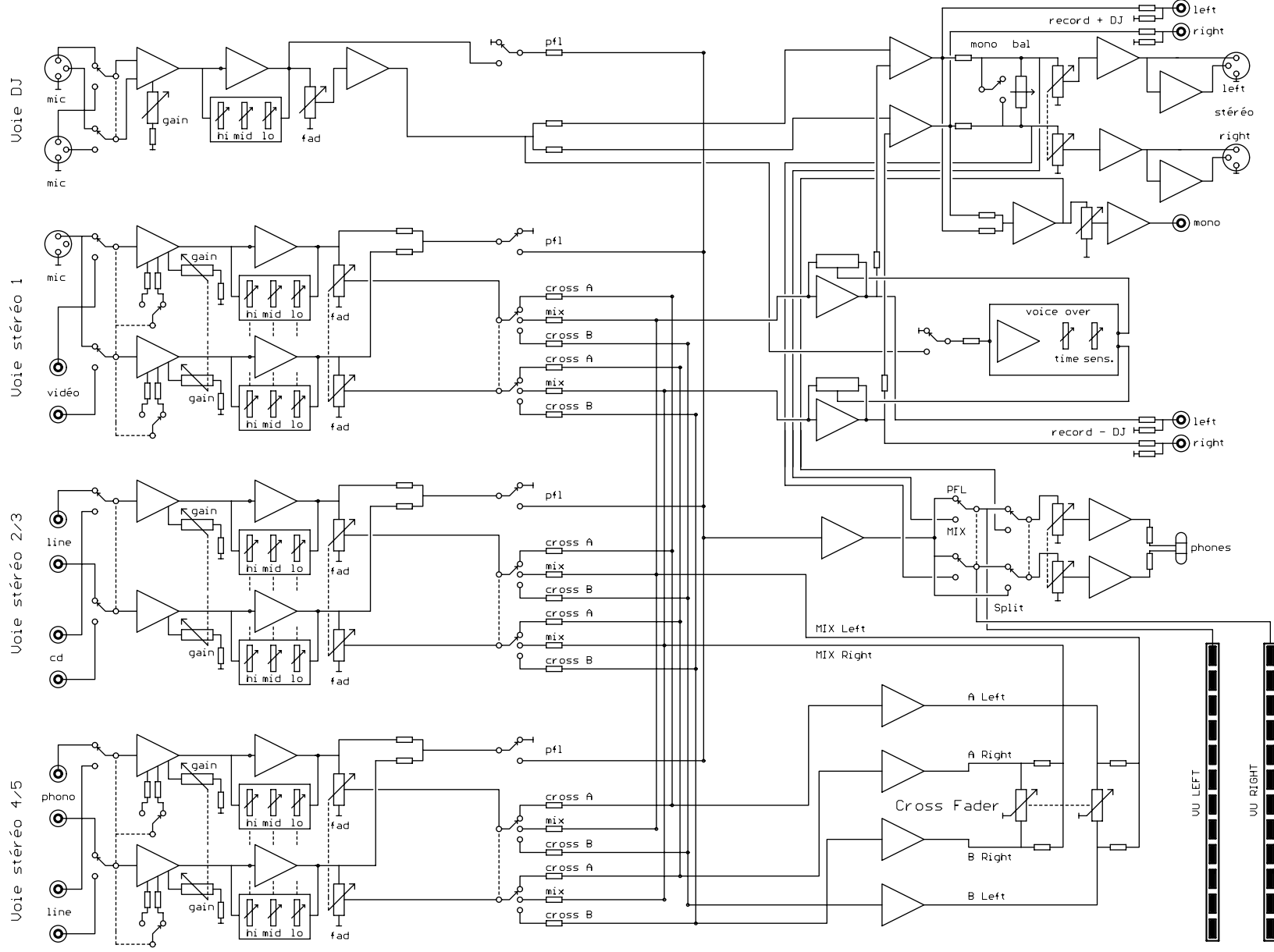
- Les sensibilités des entrées sont actives sur toutes les entrées MIC - LINE - PU.
- *The input sensitivity are active on all kind of inputs MIC - LINE - PU.*

- Affecter les voies sur le Crossfader A ou B au moyen du commutateur (11).
- *Assign each input on Crossfader A or B using key (11).*

- Réglage du système Voice Over:
 - 1/ Ajuster le fader du micro "DJ" pour obtenir un niveau équivalent à la modulation.
 - 2/ Enfoncer le poussoir (10).
 - 3/ Ajuster le potentiomètre (4) de façon à allumer le témoin (6).
 - La modulation s'affaiblit en fonction des interventions "DJ".
 - 4/ Réglage du temps de retour de la modulation par le potentiomètre (2).
- *Voice Over system control:*
 - 1/ Adjust the MIC "DJ" fader to obtain a level equivalent to the modulation.*
 - 2/ Set up the keyswitch (10).*
 - 3/ Adjust the fader (4) up to light the indicator (6).*
 - The modulation fade down following the DJ intervention.*
 - 4/ Set up of modulation delay using potentiometer (2).*



1. Réglage de sensibilité sur toutes les entrées
Gain control for all inputs
2. Réglage du temps de retour du système d'atténuation automatique
Voice Over delay control
3. Réglage aigu sur toutes les entrées
Treble control for all inputs
4. Réglage de sensibilité du système d'atténuation automatique
Voice Over sensibility control
5. Réglage médium sur toutes les entrées
Mid control for all inputs
6. Témoin de fonctionnement du système d'atténuation automatique
Voice Over indicator
7. Réglage grave sur toutes les entrées
Bass control for all inputs
8. Témoin de mise en service de la préécoute
PFL indicator
9. Commutateur de préécoute
PFL switch
10. Affectation du système d'atténuation automatique
Voice Over assignment switch
11. Affectation de la voie sur le cross fader A ou B
Assignment on cross fader A or B
12. Commutateur micro DJ / Micro HF
DJ / Micro HF keyswitch
13. Commutateur Micro / Vidéo
Micro / Video keyswitch
14. Commutateur Ligne / CD
Line / CD keyswitch
15. Commutateur Ligne / CD
Line / CD keyswitch
16. Commutateur Phono / Ligne
Phono / Line keyswitch
17. Commutateur Phono / Ligne
Phono / Line keyswitch
18. VU-mètre canal gauche
Left channel Vu-meter
19. VU-mètre canal droit
Right channel Vu-meter
20. Interrupteur de mise en service de la console
Mixer main switch
21. Prise casque
Headphone jack output
22. Réglage du volume de la sortie mono
Mono output level
23. Témoin de mise en service de la console
On / Off mixer indicateur
24. Témoin d'affectation Vu-mètre
Assignment Vu-meter indicator
25. Réglage du volume casque
Level headphone control
26. Affectation du contrôle Vu-mètre et casque
Vu-meter / phones assignment
27. Affectation du contrôle casque
Headphone assignment
28. Balance sortie stéréo
Balance on master output
29. Commutateur mono / stéréo
Mono / stéréo keyswitch
30. Réglage du volume de la sortie stéréo
Stéréo output level
31. Cross fader entre A et B
Cross fader between A and B



SYNOPSIS OCEA SYMETRIQUE

CHESLEY

TEL: 01 46 15 47 15
FAX: 01 46 15 47 16

Drawing: OCAS_SYN

Last modified: 14/05/2001 14:34:20

Plot date: 14/05/2001 15:49:56

CARACTERISTIQUES OCEA
OCEA TECHNICAL DATA

Voies Channel	Entrées Inputs	Type	Connecteurs Connectors	Sensibilité (dBu)
DJ	Micro	Symétrique Balanced	XLR	-45 à -20
	Micro HF	Symétrique Balanced	XLR	-45 à -20
Stéréo 1	Micro	Asymétrique Unbalanced	XLR	-40 à -20
	Vidéo	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-8 à +8
Stéréo 2	Ligne	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-8 à +8
	CD	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-8 à +8
Stéréo 3	Ligne	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-8 à +8
	CD	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-8 à +8
Stéréo 4 et 5	Ligne	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-8 à +8
	Phono	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-40 à -20

Sorties Outputs	Type	Connecteurs Connectors	Sensibilité (dBu)
Master A	Symétrique Balanced	XLR	0 à +16
Mono	Asymétrique Unbalanced	Cinch	0 à +12
Record sans DJ Record without DJ	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-10
Record avec DJ Record with DJ	Asymétrique Unbalanced	Cinch	-10

Alimentation externe + / - 15v
External power supply +/- 15v